

Phụ huynh kính mến;

Từ trước đến nay, thường thường tháng hai, nhà trường dao cái Zwischenzeugnis (bảng điểm thành tích học tập giữa năm) cho học sinh trình với phụ huynh về thành tích của các em trong một nửa năm học.

Ngoài ra còn có một phương án khác, các em có thể có một buổi nói chuyện riêng với giáo viên chủ nhiệm lớp về những khả năng của em; những gì em đã làm tốt và những gì chưa tốt và cần ôn tập lại.

Cuối buổi nói chuyện đó, các em và giáo viên chủ nhiệm sẽ cung nhau đặt ra mục tiêu cho những tháng tới. Phần đầu phụ huynh chỉ có nghe thôi; cuối buổi phụ huynh được tham gia trò chuyện.

Theo kinh nghiệm từ trước đến nay, các em rất thích phương án này. Vì phương án này làm cho các em hứng thú hơn trong việc học và cũng nâng cao trách nhiệm học tập của các em hơn.

Lern Gespräch (tên của buổi nói chuyện)



Lern Gespräch giữa giáo viên và học sinh

(Khoảng 20 phút)

Sau buổi nói chuyện các em và phụ huynh sẽ nhận những giấy như sau:

Một cái giấy nói về khả năng học tập của em hiện nay (khả năng học tập của em đã được nói rõ trong buổi nói chuyện)

Một cái giấy nói về những mục tiêu học tập trong thời gian tới



Phụ huynh (nếu cần sẽ có phiên dịch)

Nếu phụ huynh nào muốn biết thêm thông tin hoặc còn có gì thắc mắc, xin hãy đến buổi họp phụ huynh thường kỳ vào ngày _____, _____ giờ tại nhà trường chúng tôi.

Trước khi hẹn ngày giờ, chúng tôi cần biết:

- Những phụ huynh nào cần phiên dịch. Nhà trường sẽ lo người dịch.
- Phụ huynh thích có buổi nói chuyện hay nhận Zwischenzeugnis.

Xin phụ huynh hãy cho các em mang lại phần cuối của tờ giấy này cho nhà trường đến ngày _____

- Tôi/Chúng tôi muốn có buổi nói chuyện thay Zwischenzeugnis
- Tôi/Chúng tôi cần phiên dịch (ngôn ngữ: _____)
- Tôi/Chúng tôi không muốn có buổi nói chuyện. Tôi/Chúng tôi chỉ muốn cái Zwischenzeugnis.

Tên của học sinh: _____ Lớp: _____

Chữ ký phụ huynh: _____